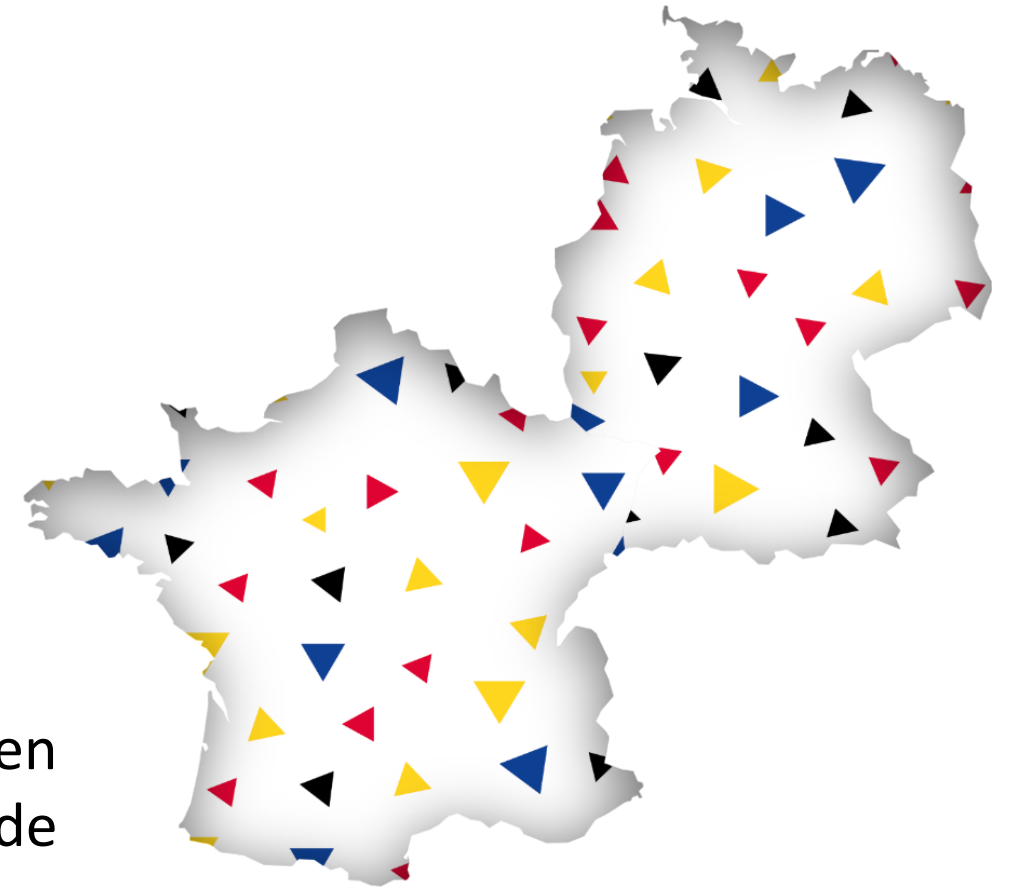


TANDEM

Coopération franco-allemande
pour la transition énergétique locale

Deutsch-französische Klimaschutzpartnerschaften
für die lokale Energiewende



ENERGYCITIES



Climate Alliance

organisé par :

Ministère fédéral
de l'Environnement, de la Protection de la Nature
et de la Sécurité nucléaire

adossé à une décision du Parlement
fédéral de la République fédérale d'Allemagne



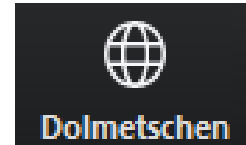
Baden-Württemberg

MINISTERIUM FÜR UMWELT, KLIMA UND ENERGIEWIRTSCHAFT

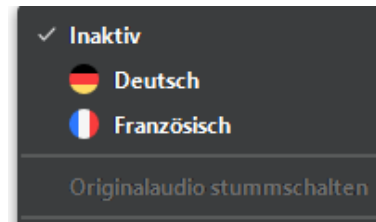
Bienvenue, Willkommen!

Choisissez un canal audio

Cliquer sur le globe



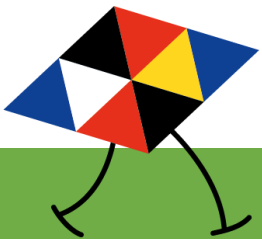
Choisir la langue



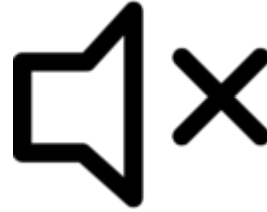
Wählen Sie Ihren Sprachkanal

Weltkugel anklicken

Sprache wählen



Microphones
silencieux



Mikrofone stumm
geschaltet

Questions et commentaires
dans le chat

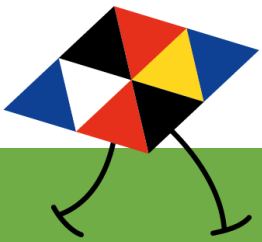


Fragen und Kommentare
über den Chat

Enregistrement

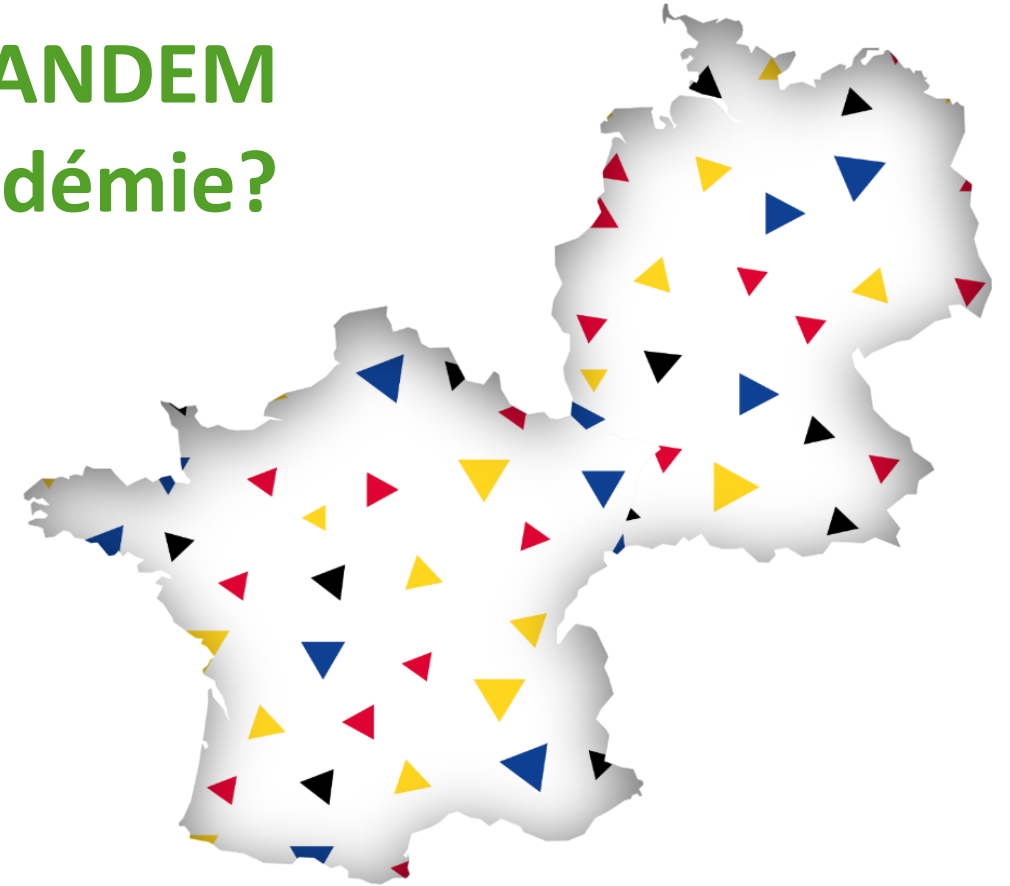


Aufnahme



Coopérations TANDEM en temps de pandémie?

Kooperationen in Zeiten der Pandemie?



**Atelier TANDEM-Workshop
1-2.12.2020**



Soutenu par :



Ministère fédéral
de l'Environnement, de la Protection de la Nature
et de la Sécurité nucléaire

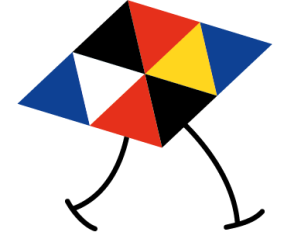
en vertu d'une décision du Parlement
de la République fédérale d'Allemagne



Baden-Württemberg

MINISTERIUM FÜR UMWELT, KLIMA UND ENERGIEWIRTSCHAFT

Agenda



Bienvenue

Travailler en temps de pandémie

Réactions des participants.es

Développement du concept TANDEM : renforcement de la coopération thématique

Présentation de l'évolution et des thèmes

Travail de groupe franco-allemand

Petits groupes thématiques

Conclusion et fin

Begrüßung

Arbeiten in Zeiten der Pandemie

Stimmungsbild der Teilnehmer*innen

Entwicklung des TANDEM-Konzeptes: Thematische Zusammenarbeit stärken Vorstellung der Weiterentwicklung und der Themen

Deutsch-Französische Gruppenarbeit

Thematische Kleingruppen

Schlussbemerkung und Ende

Travailler en temps de pandémie

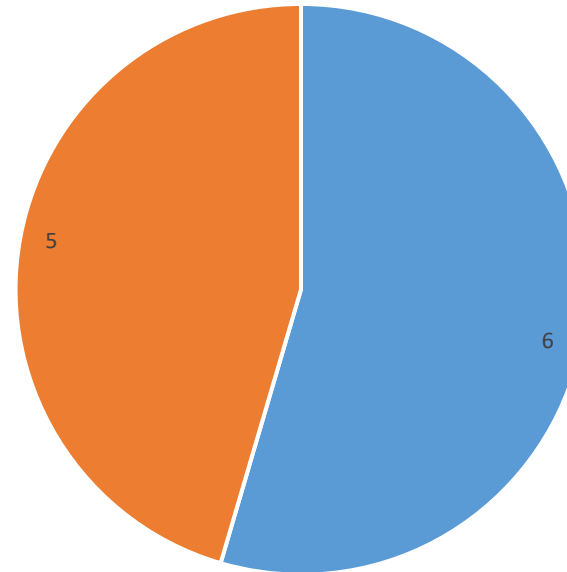
**Réactions des
participants.es**

Arbeiten in Zeiten der Pandemie

**Stimmungsbild der
Teilnehmer*innen**



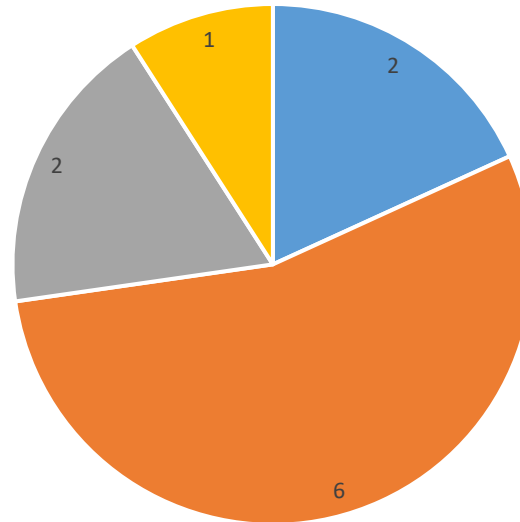
Travailler au temps du COVID-19 Arbeiten in Zeiten von Corona



- Malgré la pandémie, nous avons largement pu mettre en œuvre nos projets prévus en 2020
- La pandémie a entraîné une réduction de nos possibilités d'action dans les domaines de la protection du climat et de l'énergie



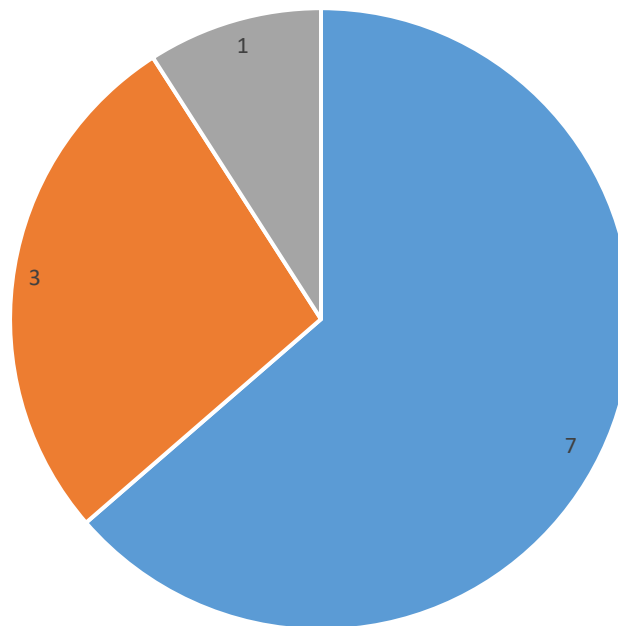
Perspective 2021 Ausblick 2021



- Nos ressources ont même été augmentées
- continuer à travailler avec un engagement inchangé
- attendons à des réductions budgétaires
- rien est décidé



Volonté d'engagement Einsatzbereitschaft



- Intéressé.e.s et le personnel nécessaire
- travailler que sporadiquement sur le projet TANDEM
- resté informé



**Développement du concept
TANDEM : Renforcement de la
coopération thématique**

**Entwicklung des TANDEM-
Konzeptes: Thematische
Zusammenarbeit stärken**

**Présentation de l'évolution et des
thèmes**

**Vorstellung der Weiterentwicklung
und der Themen**



Promouvoir la transition
énergétique conjointement en
France et en Allemagne



Gemeinsam die Energiewende in
Deutschland und Frankreich fördern

Echanger des expériences



Erfahrungen austauschen

Former des partenariats



Partnerschaften bilden

Mettre en place des
projets communs



Gemeinsame Projekte
realisieren

Promouvoir la transition
énergétique conjointement en
France et en Allemagne



Gemeinsam die Energiewende in
Deutschland und Frankreich fördern

Echanger des expériences



Erfahrungen austauschen

Former des partenariats



Partnerschaften bilden

Mettre en place des
projets communs



Gemeinsame Projekte
realisieren

Former des partenariats



Mettre en œuvre la coopération franco-allemande :

- en couple TANDEM
- en groupes de travail thématiques

Partnerschaften bilden

Deutsch-Französische Zusammenarbeit gestalten:

- in TANDEM-Paaren
- in thematischen Arbeitsgruppen

**Présentation des thématiques de
travail proposées**

**Vorstellung der vorgeschlagenen
Arbeitsthemen**



1. les coopératives d'énergie citoyennes
2. Eco-mômes (librairie-en ligne)
3. La Caravane de l'énergie
4. Escape Game
5. Ville en Selle
6. Familles à énergie positive : déclic
7. Découverte Urbaine
8. Projets scolaires

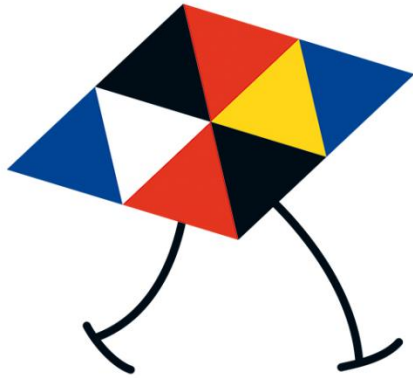
1. Bürgerenergiegenossenschaften
2. Eco-mômes (Online-Bücherei)
3. Energiekarawane
4. Escape Game
5. Stadtradeln
6. Familien aktiv fürs Klima
7. Stadtwandeln
8. Schulprojekte



Sondage

Umfrage





SEMAINE FRANCO-ALLEMANDE DE LA TRANSITION ÉNERGÉTIQUE

DEUTSCH-FRANZÖSISCHE
ENERGIEWENDEWOCHE

▶ 2021

Pour en savoir plus,
consultez le site Internet de
TANDEM
<https://ville-tandem.fr>

Um mehr zu erfahren,
besuchen Sie unsere
TANDEM-Webseite
<https://tandem-staedte.eu/>

Transition énergétique : Sous le jugement des enfants

Montreuil et Cottbus sont engagées dans une coopération depuis 1959, ce qui en fait une des coopérations actives les plus anciennes d'Europe. Cette coopération couvre aujourd'hui des domaines variés, comme le sport, l'éducation, la commémoration, mais aussi la transition énergétique.

L'action:

Présentation à Montreuil et Cottbus des initiatives des acteurs locaux de la transition énergétique à un public jeune.

Die Städtepartnerschaft zwischen Montreuil und Cottbus besteht seit 1959 und ist damit eine der ältesten aktiven Partnerschaften in Europa. Diese Zusammenarbeit erstreckt sich heute über eine Vielzahl von Bereichen, wie Sport, Bildung, Gedenkfeiern aber auch die Energiewende.

Aktion:

Vorstellung des Engagements der lokalen Akteure für die Energiewende in Montreuil und Cottbus an ein junges Publikum.



Escape Game

Sauvez notre futur - Rettet unsere Zukunft



L'Eurodistrict Strasbourg-Ortenau englobe 112 communes - dont les 61 communes françaises de l'Eurométropole de Strasbourg et de la Communauté de communes du Canton d'Erstein et les 51 communes allemandes de l'Ortenaukreis.

L'action se déroulera simultanément dans 6 villes autour de la problématique du changement climatique.

- Réalisation du jeu en petit groupe
- Teste des connaissances sur le climat
- Découverte des petites astuces ainsi que quelques adresses locales
- Mise en avant du livret pour le climat régional

Der Eurodistrikt Strasbourg-Ortenau ist ein kommunaler Zusammenschluss von deutschen und französischen Kommunen beiderseits des Rheins. Er umfasst die 61 Gemeinden der Eurometropole Straßburg und des Gemeindeverbands Canton d'Erstein.

Die Aktion findet gleichzeitig in 6 Städten rund um das Thema Klimawandel statt.

- Durchführung des Spiels in kleinen Gruppen
- Klimawissen abfragen
- Gibt Tipps und hebt einige lokale Angebote hervor
- Stellt das hiesige Klimaschutzbuch vor

Sensibilisation des acteurs locaux à la coopération franco-allemande dans le cadre de la transition énergétique



La Bourgogne-Franche-Comté et la Rhénanie-Palatinat sont engagées dans le plus ancien partenariat franco-allemand au niveau régional qui a été officialisé le 26 juin 1962.

L'action:

Sensibilisation des nouveaux élus locaux à la lutte contre le réchauffement climatique et aux initiatives locales qui peuvent être mises en œuvre



Bourgogne-Franche-Comté und Rheinland-Pfalz bilden die älteste deutsch-französische Partnerschaft auf regionaler Ebene.

Die Aktion:

Sensibilisierung der neu gewählten Kommunalvertreter*innen für den Kampf gegen die globale Erwärmung und die lokalen Maßnahmen, die umgesetzt werden können.

Travail en groupe thématique

Thematische Gruppenarbeit

Trois questions clés pour la discussion:

- Expériences existantes
- Attentes et objectifs
- Prochaines étapes

Drei Leitfragen für die Diskussion:

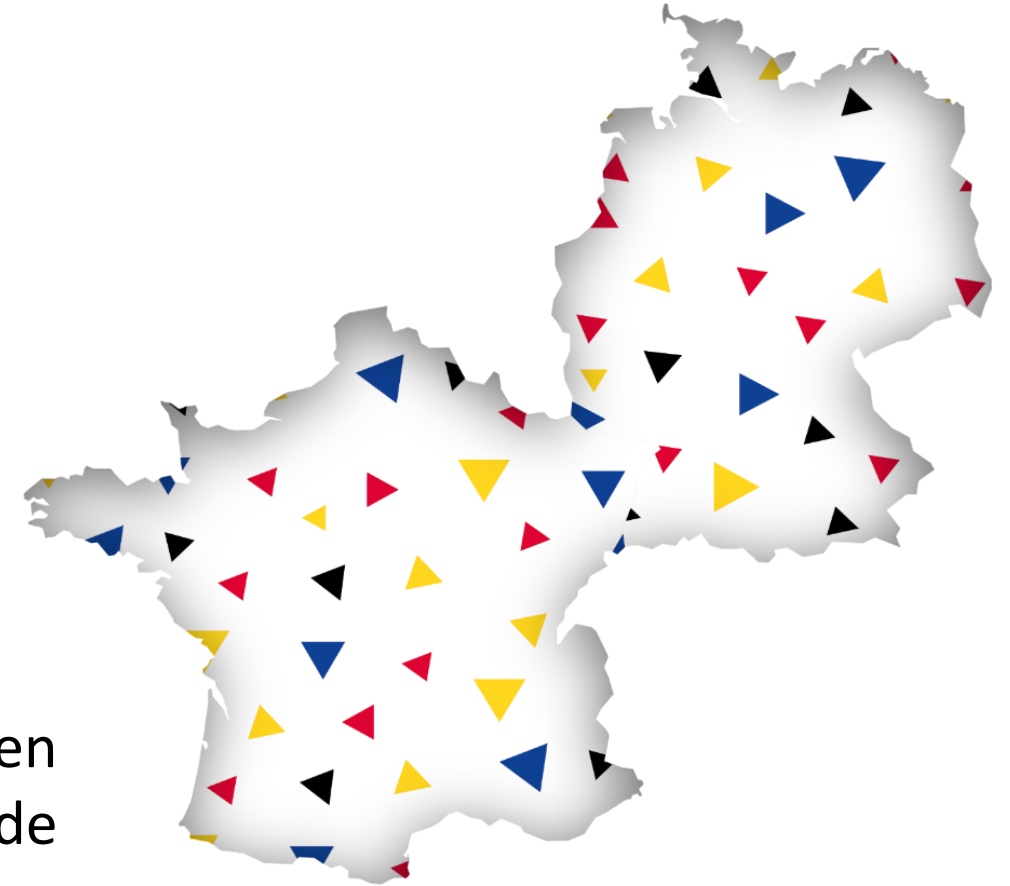
- Bisherige Erfahrungen
- Erwartungen und Ziele
- Nächste Schritte



Conclusion TANDEM

Coopération franco-allemande
pour la transition énergétique locale

Deutsch-französische Klimaschutzpartnerschaften
für die lokale Energiewende



Coordonné par :



Climate Alliance

Soutenu par :



Ministère fédéral
de l'Environnement, de la Protection de la Nature
et de la Sécurité nucléaire

en vertu d'une décision du Parlement
de la République fédérale d'Allemagne



Baden-Württemberg

MINISTERIUM FÜR UMWELT, KLIMA UND ENERGIEWIRTSCHAFT

**Danke für Ihre Aufmerksamkeit
und bis bald!**

**Merci pour votre attention
et à bientôt!**



DEUTSCH-FRANZÖSISCHE KLIMAPARTNERSCHAFTEN FÜR DIE LOKALE ENERGIEWENDE
COOPÉRATION FRANCO-ALLEMANDE POUR LA TRANSITION ÉNERGÉTIQUE LOCALE



ENERGYCITIES



Climate Alliance